

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse : revue mensuelle des Samaritains suisses : soins des malades et hygiène populaire

**Herausgeber:** Comité central de la Croix-Rouge

**Band:** 15 (1907)

**Heft:** 12

**Vorwort:** À nos lecteurs!

**Autor:** Sahli, W. / Marval, C. de

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA CROIX-ROUGE SUISSE

Revue mensuelle des Samaritains suisses,  
Soins des malades et hygiène populaire.

Sommaire		
	Page	Page
A nos lecteurs . . . . .	133	Nouvelles de l'activité des sociétés:
Cours de soins aux malades . . . . .	135	Neuchâtel, Bureau de placement de garde-
L'activité de la Société russe de la Croix- Rouge en temps de paix (Fin) . . . . .	140	malades . . . . . 14

## A nos lecteurs!

Avec ce numéro, nous terminons l'abonnement de *La Croix-Rouge suisse* de 1907. Notre périodique augmente chaque année le nombre de ses abonnés; tandis que l'édition allemande est tirée à 3500 exemplaires environ, l'édition romande envoie chaque mois près de 900 exemplaires du journal.

**A ceux de nos lecteurs qui ne nous auront pas fait part, d'ici à la fin de l'année, du désir de ne plus être réabonnés, nous continuerons sans autre avis à servir l'abonnement dès le 15 janvier 1908, et nous prendrons en remboursement de fr. 2 le numéro de février.**

**Nous espérons au contraire que plusieurs de nos fidèles abonnés nous procureront de nouveaux lecteurs, et nous les prions de ne point tarder à nous donner les noms et les adresses de ceux qui s'intéressent à l'œuvre de la Croix-Rouge en Suisse.**

Afin de répandre davantage — si possible — notre journal dans toutes les couches de la population romande, la Direction centrale a adressé sous pli fermé à tous les Présidents et à tous les Secrétaires des Conseils communaux de la Suisse française, la circulaire suivante:

*Monsieur,*

Dans le but de faire connaître toujours davantage, en Suisse, l'œuvre de notre Société nationale de la Croix-Rouge, nous cherchons à répandre le plus possible le journal de *La Croix-Rouge suisse*. Cette Revue mensuelle des samaritains paraît le 15 de chaque mois, elle s'occupe de soins aux malades et d'hygiène populaire; son but est de faire connaître de plus en plus la multiple activité des sections de la Croix-Rouge, ainsi que des sociétés de samaritains répandues dans nos cantons.

*La Croix-Rouge suisse* s'occupe tout spécialement aussi des premiers secours à donner en cas d'accidents.

La vie actuelle avec son activité incessante, avec l'utilisation de toutes les énergies naturelles, avec son besoin de locomotion, de sports et d'exercices, nous expose en effet à de multiples dangers, ou fait de nous les témoins des accidents les plus divers.

A la campagne comme en ville, les machines de toute nature, faucheuses, batteuses, locomobiles, automobiles, les scieuses, les élévateurs, les appareils compliqués et souvent dangereux des fabriques, nous mettent continuellement en présence d'accidents et de blessures qui réclament — en attendant le médecin — une intervention immédiate et intelligente.

Et dans la famille, que d'occasions dans lesquelles on a besoin d'être éclairé sur les premières mesures à prendre en cas d'indispositions subites!

*La Croix-Rouge suisse* s'efforce d'inculquer à ses lecteurs ces notions élémentaires de secours à donner, de soins à prodiguer pour qui veut être un bon samaritain.

C'est là une œuvre vraiment utile et bienfaisante, et nous ne saurions trop encourager les bibliothèques populaires, communales ou scolaires, les Salles de lecture, les particuliers, à s'abonner à un journal au moyen duquel les lecteurs pourront s'instruire et devenir vraiment utiles à leur prochain, tant à l'école qu'aux champs ou à l'atelier; partout enfin où il se produit un accident.

La Direction centrale de la Croix-Rouge ne cherche point à réaliser un bénéfice sur la vente du journal *La Croix-Rouge suisse*; le **prix d'abonnement de fr. 2 par an** couvre à peine les frais de rédaction et d'administration; mais son désir est de répandre dans la Suisse romande, le berceau de la Croix-Rouge internationale, de saines notions d'hygiène populaire, et d'intéresser de plus en plus la population à l'activité des sociétés de secourisme en Suisse.

Nous nous permettrons donc d'adresser dès le 15 janvier 1908 à M. le Président du Conseil communal un exemplaire de *La Croix-Rouge suisse*, et — à moins que vos autorités locales ne refusent le n° 1 — nous prendrons en remboursement de fr. 2 le numéro du 15 février.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de nos sentiments les plus dévoués.

Pour la Société centrale de la Croix-Rouge suisse,

de Steiger, cons. national,

Président de la Direction.

D<sup>r</sup> W. Sahli,

Secrétaire central.

Nous osons espérer que, grâce à cette circulaire, notre journal se trouvera bientôt dans beaucoup de Salles de lecture, dans bien des Bibliothèques populaires, où il pourra être lu et où il donnera — souhaitons-le — l'idée à quelques-uns de se faire Samaritains, ou tout au moins de devenir membres de la Croix-Rouge.

Nous comptons aussi sur vous, chers lecteurs connus et inconnus, pour nous aider à répandre le bon grain, et pour le faire germer dans tel ou tel endroit reculé où la bonne semence de la Croix-Rouge n'aurait pas encore été jetée.

C'est dans l'espoir de voir l'arbre grandir, de lui faire étendre ses branches sur toute notre chère Suisse romande, que nous vous souhaitons à vous qui nous lisez, une bonne et heureuse année!

Pour la Rédaction et l'Administration de La Croix-Rouge suisse:

D<sup>r</sup> C. de Marval.

